



Blauweiße Nachrichten



Raiffeisen

Raiffeisenkasse Überetsch

Den Neustart-Knopf gedrückt

„Der Fußball hat seine eigenen Gesetze“ – klingt wie eine alte Fußballerfloskel, die, ähnlich wie ein Stück Gras im Mund einer hungrigen Kuh, schon zig Male durchgekaut wurde. Und doch kommt die Erkenntnis, dass bei diesem Zitat etwas Wahres dran ist, einem Schlag in die Magen-grube gleich. Denn: Wohl nur die kühnsten Pessimisten hätten nach der grandiosen Aufstiegssaison 2013/14 den sofortigen Abstieg unseres Teams prophezeit.

Als sicherer Mittelfeldkandidat gehandelt und mit einigen ehemaligen Serie D-Spielern verstärkt, sah man sich in St. Pauls für das Oberligaabenteuer gut gerüstet – doch der Fußball hat eben seine eigenen Gesetze. Vom ersten Spieltag an kam das Team nicht auf Touren, Spiele wurden leichtfertig aus der Hand gegeben, wichtige Punkte nicht eingeholst. Am Ende dieser Pleiten-, Pech- und Pannensaison kam es, wie es kommen musste: Nach nur einem Jahr Oberliga mussten die

Blau-Weißen den Gang in die Landesliga antreten.

Folglich ist nun ein neues Zeitalter angebrochen. In den Sommermonaten legten sich die Vereinsverantwortlichen deshalb mächtig ins Zeug. Das Ergebnis: Aus dem Trümmerhaufen konnte eine sattelfeste Mannschaft geformt werden, die aus einer gesunden Mischung von gestandenen Einheimischen, starken Szene-Kennern von auswärts und hungrigen Grünschnäbeln besteht. Zwölf Abgänge und elf Neuzugänge bezeugen, dass sich ein großer Wandel bei den **Blau-Weißen** vollzogen hat.

Einen einschneidenden Wechsel gab es auch auf der Trainerbank. **Martin Klotzner** trat nach der letzten Saison zurück und kehrte zu

seinem Stammverein **Obermais** zurück. Neuer Regisseur an der Seitenlinie ist **Stefan Gasser**. Wobei „neu“ das falsche Wort ist, da **Gasser** in St. Pauls bestens bekannt ist. Im zarten Alter von 27 Jahren übernahm er 1987 erstmals die Kampfmannschaft als Spielertrainer und führte das Team zum 1. Amateurliga-Titel und somit in die Oberliga (die Lan-

desliga gibt es erst seit 1991/92). Nach diversen Erfahrungen mit anderen Mannschaften kehrte der Turnprofessor immer wieder an seine alte Wirkungsstätte zurück – meist zwar nur für ein Jahr, aber trotzdem hinterließ er dabei immer Spuren. Unvergessen bleibt die Saison 2002/03, als **Gasser** eine fast schon sicher abgestiegene

der
pause
und sie
ful-



Paulsner Mannschaft in Winterübernahm dank einer minanten Aufholjagd zum Klassenerhalt

führte.
Doch

genug mit nostalgischen Ausflügen. Heute wie heute hat **Gasser** die Aufgabe, aus den vielen neuen und alten Einzelteilen ein funktionierendes Konstrukt zu formen. Die Leitidee ist dabei eindeutig: Den jungen Spielern eine Chance geben. **Benjamin Schweigkofler**, **Felix Pichler** und **Georg Zublasing** sind als Rückkehrer, die es noch einmal wissen wollen, die prägenden Gesichter dieses neuen Trends. Verfeinert wurde die Mannschaft zudem noch mit dem hochtalentierten **Lukas Obkircher** (Mittelfeld, Jahrgang 1995, kommt von **Brixen**), dem soliden **Alexander Kaufmann** (Außenverteidiger, kommt von **Neugries**) und dem „big“ **Jonas Clementi** (**Virtus DB**). Der **FC St. Pauls** schickt also eine durchaus schlagfertige Truppe in die neue Landesligasaison. Dass die anstehenden neun Monate aber kein Zuckerschlecken werden, ist klar. Die **Blau-Weißen** müssen von Anfang an konzentriert und demütig an die neue Aufgabe herantreten – nur dann kann eine tolle Meisterschaft gespielt und die verkorkste letzte Saison endgültig vergessen werden. Ganz nach dem Neustart-Knopf-Prinzip. In diesem Sinne: Eine tolle Saison und natürlich **AUF PAULS!**

Termine zum Vormerken

Sonntag, 30. August
16.00 Uhr:
St. Pauls - Milland

alimco
milk and sugar



HUBER INOX

Meran: Kuperionstraße 21 • Tel.: 0473-204 300, Fax: 0473-204 343
Bozen: MeBo-Center • Tel.: 0471-633 670, Fax: 0471-633 671

www.huber.it • info@huber.it



Tel. + Fax 0471 66 25 70
metzgerei.ebner@rolmail.net

Paulser Platz 2
39050 St. Pauls/Eppan

EBNER
Metzgerei

Unser Markenzeichen ist beste Qualität

Argebau

Wohnbau
Industriebau
Sanierungen

Unterrainerstraße 68
39050 St. Pauls/Eppan
Tel./ Fax 0471/637043
www.argebau.com

Das sind unsere Neuen

Wie üblich, nimmt die „Blau-Weiße“ in ihrer ersten Ausgabe die gesamten Neuzugänge unter die Lupe – heuer ein etwas aufwändigeres Verfahren, da insgesamt 11 Neue in unserem Kader sind.

Felix Pichler: Der zentrale Mittelfeldspieler wechselte in der Winterpause der letzten Saison wegen mangelnder Einsatzzeiten zu Gيران in die 2. Amateurliga. Dort zeigte der Unterrainer seine spielerischen

Qualitäten zu jeder Zeit auf, war sowohl in der Innenverteidigung als auch im zentralen Mittelfeld von sehr wichtiger Bedeutung. Unter Neo-Trainer Stefan Gasser will er sich wieder Beweisen – die fußballerischen Fähigkeiten bringt er dazu ohne Wenn und Aber mit.

Jonas Clementi: Der Leiferer kann auf Profierfahrung zurückblicken. Aufgewachsen beim FC Südtirol, versuchte er später sein Glück bei

Mezzocorona oder Marano in der Serie D. In 45 Serie D-Spielen traf der Angreifer 15 Mal ins Schwarze – eine starke Quote. Nach einem durchwachsenen Jahr bei Virtus DB wird Jonas bei St. Pauls eine wichtige Rolle übernehmen.

Benjamin Schweigkofler: Der zweite Rückkehrer im Bunde. Wie Felix Pichler wuchs auch Benni in unserem Jugendsektor auf, wechselte dann aber zu Gيران, wo er zu den prägenden Figuren der Meistermannschaft der Saison 2013/14 zählte. Heuer wagt der Sportstudent, der vorzugsweise in der Innenverteidigung eingesetzt wird, einen Neuanfang.

Alexander Kaufmann: Mit einer gesunden Portion an Solidität ausgestattet, kann Alex auf der

Außenverteidigerposition zu einer sehr wichtigen Stütze heranreifen. Auch er wurde beim FC Südtirol groß und sammelte in den letzten Jahren bei Neugries Landesligafahrungen – nach dem Zerfall des Bozner Stadtclubs im Sommer sucht der in Gيران wohnhafte Student und Büroangestellte nun bei St. Pauls eine neue Herausforderung.

Georg Zublasing: „Ge“ wird unsere neue Nummer 2 im Tor. Der reflexschnelle Keeper hütet deshalb vermehrt den Kasten der Freizeitm Mannschaft, wenn nötig, springt er auch bei der Kampfmannschaft in die Bresche. Zublasing ist der dritte Rückkehrer, wurde er doch im Sektor der Jugendförderung groß, entschied sich dann aber für ein Engagement bei Gيران – nun will



Sie sind unsere Zugänge, stehend von links Felix Pichler, Jonas Clementi, Benjamin Schweigkofler. Hockend von links Alexander Kaufmann, Georg Zublasing, Lukas Obkircher



Unsere Jungen: Manuel Tabarelli, Stefan Gruber, Max Tschurtschenthaler, Juri Oberkalmsteiner und Alex Nussbaumer.

benvado.com



Natürlich schönes Gehen

BENVADO 

BOZEN Amuvia/Villotti T EPPAN/KALTERN/NEUMARKT Schuh-Lederwaren Bruni
MERAN Schuhhaus Sala/Volgger Orthopes | SALURN Due Leoni | SCHENNA Alber Schuhe | WELSBERG Schuhe Hintner

Designed in BOZEN

Kager Rudolf
Kunstschmiede
& Bauschlosserei

Gewerbezone Unterrain
39050 St. Pauls / Eppan - Unterrainer Straße 72
Tel. 0471 63 31 39

eat and feel good...



Rolli's Grill d. des Wändle Roland
St. Jakob-Str. 163 Via S. Giacomo
I - 39055 Leifers/Laives - BZ

Mobil 335 5357877
Fax 0471 252706
info@rollis-grill.com
www.rollis-grill.com
MwSt. Nr./PIVA - 01288540212

Veranstaltungsservice
servizio ristorazione

SAUSE WIND TAXI



SHUTTLE-HOTLINE: 339 7440483
SAUSEWIND TAXI d. VIEDER SONJA - KALTERN



dond
frisch&gut

Ihr Nahversorger am Paulser Platz
sowie am Girlaner Platz



HydroExpert
Persönlich. Schnell. Professionell.

- Heizungstechnik
- Sanitärtechnik
- Solaranlagen
- Badsanierung
- Kundendienst

Martin Weinreich
Feldweg 16, 39050 St. Pauls / Eppan
Tel. und Fax 0471 66 20 67
Mobil 339 41 81 183
email: martin_weinreich@rolmail.net

OBERRAUCH & HALLER

DR. ING. ELMAR GEOM. BEATRIX

HOCH- UND TIEFBAU

Unterrainerstrasse 21/A Tel: 0471 665145
39050 St. Pauls/Eppan Fax: 0471 673693
www.oberrauch-haller.it info@oberrauch-haller.it

er es noch einmal wissen.

Lukas Obkircher: Luki gilt als eines der größten Nachwuchstalente in der heimischen Fußballszene. Er wurde beim FC Südtirol groß, um im letzten Jahr beim SSV Brixen in seine erste Oberligasaison zu gehen. Der Mittelfeldspieler ist technisch sehr versiert, laufstark und bringt alle Eigenschaften mit, um auf der „Sechser“-Position zu einer wichtigen Persönlichkeit heranzureifen.

Die Jungfixe: Auch heuer bekommen wieder einige Jugendspieler das Vertrauen des Vereins ausgesprochen und wurden in die Erste Mannschaft geholt. **Juri Oberkalmsteiner** war schon in der Rückrunde der abgelaufenen Saison ein fixer Bestandteil der Kampfmannschaft und brachte es auf neun Einsätze. Auch **Alex Nussbaumer** stieß bereits in der Winterpause zu den Blau-Weißen, war aber vermehrt mit der Juniorenmannschaft im Einsatz. Die drei waschechten Neuen heißen also **Manuel Tabarelli**, **Max Tschurtschenthaler** und **Stefan Gruber**. Das Trio wusste in der Juniorenmeisterschaft der letzten Saison vollauf zu überzeugen und bekommt zurecht eine Chance in der Landesliga.

... es heuer auch zahlreiche Abgänge gab? Genauer gesagt ganze zwölf Stück. **Hannes Fischnaller** sucht ab sofort sein Glück bei



Brixen, Hansi Mair wechselte zu **St. Martin**, während **Andrea Bovolenta** und **Manuel Schieder** ihre Karriere beendet haben. **Daniele Zingale** nahm das Angebot vom **FC Südtirol** wahr und wechselte in dessen Beretti-Mannschaft, **Robert Larcher** streift sich künftig das Trikot von **Gargazon** über, unser ehemaliger Ersatz-Keeper **Simon Dissertori** kam bei Liga-Konkurrent **Weinstraße Süd** unter und **Alex Puff** will **Frangart** in der 2. Amateurliga wieder zu neuem Glanz verhelfen. Nach nur

einem Jahr bei **St. Pauls** kehrte **Michael Gruber** im Sommer zu **St. Georgen** zurück, während das Ziel von **Alex Lattanzio** nicht bekannt ist. **Felix Andergassen** und **Matthias Huber** gehören unterdessen wegen Studiengründen nicht mehr dem Kader der **Blau-Weißen** an.

... unsere Kampfmannschaft bereits am letzten Sonntag ihr erstes Pflichtspiel der neuen Saison absolviert hat? Gegen **Naturns** unterlag man im Italienpokal aber mit 2:3, wobei unsere Burschen mehr als nur ebenbürtige Gegner waren. Bereits am Mittwoch kommt es zum Rückspiel – aufgrund der Auswärtstorregel müssen die **Blau-Weißen** besonders in der Offensive Gas geben, damit der Einzug in die nächste Runde geschafft werden kann.

... die **Blau-Weißen** ein anspruchsvolles Testspielprogramm in der Vorbereitung absolvierten? Im ersten Freundschaftsspiel gegen **Kastelbell Tschars** reichte es für die **Blau-Weißen** nur zu einem 0:0, im Vorbereitungsturnier in **Tramin** gab es zuerst gegen **Auer** eine schmerzhaft 1:3-Niederlage (Tor **Jonas Clementi**), während man danach gegen **Weinstraße Süd**

weitgehend überzeugte und 2:0 gewann (Tore **Fabian Obrist** und **Felix Pichler**). Im Spiel um Platz 3 sicherten sich **Fabi & Co.** dank einer recht ordentlichen Leistung gegen **Tramin** den Platz auf dem Stockerl (3:1, Tore **Clementi**, **Obrist** und **Alex Nussbaumer**). Im Testspiel gegen **St. Martin** gab es hingegen eine 0:2-Niederlage, während man **Naturns**, wie vorher schon erwähnt, 2:3 im Pokal unterlag (Tore **Clementi** und **Nussbaumer**).

... es der Verletzungsteufel während der Vorbereitung relativ milde auf unsere Burschen abgesehen hat? Gab es im Vorjahr bereits in der Vorbereitung einige schwere Verletzungen zu beklagen, hatten unsere Burschen heuer nur mit mehr oder weniger kleineren Blessuren zu kämpfen. **Simon Fabi** zog sich beispielsweise eine Oberschenkelzerrung zu, **Juri Oberkalmsteiner** hatte mit Leistenproblemen zu kämpfen, **Georg Sinn**, dessen Knie nach Kreuzbandriss wieder perfekt hält, schlägt sich mit einer Schulternverletzung herum, während **Max Tschurtschenthaler** eine Knöchel-Blessur zum Pausieren zwang. Am Sonntag dürften bis auf „**Schorsch**“ aber alle fit und einsatzfähig sein.

Restaurant
Paulser Hof

39050 St. Pauls/Eppan
Unterrainer Str. 21
Tel. 0471 66 24 22
Dienstag Ruhetag

VERKAUF, SERVICE,
VERLEIH

autoplus

Eppan / T 0471 660 455 / www.autoplus.bz.it



PLAZOTTA
BÄCKEREI - PANIFICIO

Dorfplatz 21 - St. Pauls - Tel. 0471 66 21 801



De Dietrich

DIE NEUEN WAND-GAS-BRENNWERTKESSEL
INNOVENS MCA von 3,4 bis 25 kW



**bau
technik**

BUTECHNIK GMBH
I-39100 - BOZEN - E. Fermi - Str. 22
Tel. 0471-926111 - Fax 0471-926115
www.bautechnik.it - info@bautechnik.it

Heizungs- und Sanitäranlagen

HAVOKLIMA

GmbH

Haas: 335 78 09 675 - Vontavon: 335 78 09 674
Eppan / Pillhof

Pillhof 25 - 39057 Eppan
Tel. 0471 633057

AGRICENTER

Spitaler GmbH

FACHGESCHÄFT FÜR LANDWIRTSCHAFT

Auto Mayr

Automobile
Fahrzeugtransporte
Autoverleih

R. Mayr & Co. KG
Pillhofstraße 101
39057 Eppan (BZ)
335 / 56 230 70 Roland
333 / 67 077 74 Fabian

www.automayr.it · info@automayr.it

15. Arnold Plunger Turnier: Bald geht's los

Am nächsten Wochenende ist es soweit: Dann geht die bereits 15. Ausgabe des **Arnold Plunger Turniers** auf dem Kunstrasenplatz in St. Pauls über die Bühne. Seit 2001 sorgt der **FC St. Pauls** jährlich für ein hochklassiges **Unter 10** Spektakel. Bei den teilnehmenden Mannschaften ist dieses Turnier insofern beliebt, da es angesichts seines Austragungstermins Anfang September ein idealer Formtest für die beginnenden Mannschaften ist.

Organisiert von **Andreas Klotz**, werden auch heuer wieder zirka 20 Mannschaften um die Champions-League und Europa-League-Trophäe kämpfen. Um das

Programm etwas zu entlasten, wird eine Gruppe bereits am Freitagabend im Einsatz sein, ehe das große Spektakel am Samstagmorgen um zirka 9 Uhr beginnt. Dann werden die Mannschaften um den Gruppensieg bzw. den zweiten Gruppenplatz buhlen, der gleichzeitig auch den Einzug in die Champions League bedeutet. Alle restlichen Mannschaften werden sich um den Europa-League-Titel duellieren. Die heiße Phase des Turniers, sprich die K.O.-Spiele, beginnen um 14.00 Uhr, richtig spannend wird es gegen 16 Uhr, wenn die Halbfinalpaarungen anstehen.

Auch heuer werden wieder einige

U-10-Mannschaften unserer **Jugendförderung** mitwirken. Zur Erinnerung: Im letzten Jahr schrammte **Stefan Plagas U-10** I nur erdenklich knapp am Champions-League-Sieg vorbei und ließ erst im Finale gegen **Eppan Federn**.

Fakt ist, dass am nächsten Freitag und Samstag ein U-10-Spektakel der Extraklasse auf dem Paulsner Kunstrasenplatz stattfinden wird. Den genauen Spielkalender mit allen teilnehmenden Mannschaften können Sie dem nächsten Gemeindeblatt und auf der Internetseite www.fcspauls.com entnehmen.

Wer war eigentlich Arnold Plunger?

Arnold Plunger, in dessen Gedenken das U-10-Fußballturnier organisiert wird, war zu seinen Lebzeiten sowohl als Spieler, wie auch als Vereinsfunktionär, vor allem aber als Gemeindepolitiker ein ständiger Begleiter des **AFC St. Pauls**. Als Spieler ging der beinharte Verteidiger mit riesigem Siegeswillen voran, als Funktionär war ihm keine Anstrengung zu groß, um den Paulsner Fußballclub besser zu machen. Und als Sportreferent der Gemeinde Eppan hatte er maßgeblichen Anteil daran, dass der Fußballplatz in St. Pauls im Jahre 1996 verwirklicht wurde. **Arnold** verstarb leider viel zu früh im Jahr 2000, mit nur 63 Jahren. Der **AFC St. Pauls/Raiffeisen** wird ihn aber immer in ehrendem Gedenken behalten.



Holten sich im letzten Jahr den begehrten Titel des Arnold Plunger Turniers: Eppan Orange



Auch bei den kleinen geht's mit vollem Einsatz und Herzblut zur Sache.

Restaurant - Pizzeria

Unterrain

Für Informationen oder Reservierungen rufen Sie folgende Nummern an:
Tel. 0471 633396 oder Fax 0471 633395

39057 St. Pauls - Unterrainer Straße 29

ShirtStore
Großer Online Store

www.ShirtStore.it
Handwerkerzone 8 | I-39052 Kallern | Tel. +39 0471 995 095
info@shirtstore.it | Fax +39 0471 995 096

Restaurant Pizzeria

GASTHOF
zum
Guten Tropfen

39050 St. Pauls
Paulser Straße 4
Tel. 0471 662223
Fax 0471 674826

terzer
Baustoffe

Neumarkt, Tel. 0471 81 24 01 - Sinich, Tel. 0473 24 45 44
Lana, Tel. 0473 56 43 80 - Schluderns, Tel. 0473 61 52 36

duett
Fashion
St. Pauls - www.duett-fashion.it



PITBAU d. Seehauser Peter
39050 St. Pauls - Aichweg 72
Tel. 335 667 625 2 - Fax 0471 66 41 61 - pitbau@rolmail.net

Ideen im Raum.
Spazio alle idee.



Das ist der FC St. Pauls/Raiffeisen 2015 - 2016



Hintere Reihe: Thomas Debelyak, Georg Sinn, Hannes Ohnewein, Jonas Clementi, Fabian Mayr, Felix Zublasing, Felix Pichler, Benjamin Schweigkofler, Simon Fabi, Philipp Stein.

Mittlere Reihe: Max Tschurtschenthaler, Georg Zublasing, Stefan Gasser (Cheftrainer), Patrick Perathoner (Co-Trainer), Marco Pagliani (Tormanntrainer), Antonio Tarantino, Manuel Tabarelli, Vereinspräsident Joachim Zuchristian.

Untere Reihe: Alexander Kaufmann, Stefann Gruber, Lukas Obkircher, Juri Oberkalmsteiner, Hannes Ambach, Alex Nussbaumer, Fabian Obrist, Daniel Delueg.

Es fehlen: Hannes Riffesser und Simon Brugger.

rossin
Ihr Hersteller für Sofas & Betten, seit 1964



Neue Ausstellung in Neumarkt/Laag!



MALER Mayer
39010 Frangart - Eppan - Pillhof 41
Tel. und Fax 0471 63 30 88



BIERGARTEN KALTERN I CALDARO
TELEFON 0471 965 063 | INFO@BIERGARTEN-KALTERN.IT | WWW.BIERGARTEN-KALTERN.IT
OPENING 27/02/2015



SILGONER
ZIMMEREI | HOLZBAU | FASSADEN | DACHDECKUNGEN

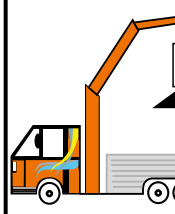
Silgoner Hubert KG | Handwerkerzone 33/9 | 39030 Rodeneck
T +39 0472 454 168 | F +39 0472 455 207
H +39 335 615 7880 | info@zimmererei-silgoner.com

STAMPFL
BAUSPENGLEREI

Handwerkerzone 33/9 // I-39030 Rodeneck // T +39.0472.454152
F +39.0472.455298 // info@bauspenglerei-stampfl.it

AUSFÜHRUNG ALLER SPENGLERARBEITEN

www.bauspenglerei-stampfl.it



HOLZNER KARL
www.dachdeckerei-holzner.it

**DACHDECKER
AUTOKRANARBEITEN**
Haus Holzner 117/c
39010 Tisens
Tel./Fax 0473 92 06 38
Mobil 348 41 15 822

Junioren: Eine bunte Mischung

„Paulsner, reaktivierte Paulsner, Neugrieser, Bozner FC-Spieler und zwei Eppaner auf der Trainerbank: Ja, wir sind wirklich ein wilder Haufen“, beschreibt Neo-Junioren-Trainer **Alex Mayr** seine Mannschaft treffend. „Aber“, so der ehemalige Stürmer, „uns eint alle eine Sache: Wir lieben diesen Sport und wollen gemeinsam im Blau-Weißen Dress erfolgreich Fußballspielen.“ Wenn das Mal keine Ansage ist! Lange Zeit hatte es den Anschein, als ob es in der Saison 2015/16 überhaupt keine Juniorenmann-

schaft in St. Pauls geben würde. Der Spielermangel war akut, und nur mit acht, neun Akteuren im Kader und denjenigen, die aus der Kampfmannschaft einsetzbar sind, war es illusorisch, eine Mannschaft zu stellen. Dennoch wollte man die Junioren um **Tobias Frötscher** nicht alleine lassen. Nach vielen Verhandlungen mit Vereinen aus der näheren Umgebung ergab sich schlussendlich die Chance, den Kader mit Spielern vom **Bozner FC** und dem **SC Neugries** qualitativ und quantitativ

aufzurüsten. Drei Spieler kommen vom **Bozner FC** und deren acht vom **SC Neugries**. Sie haben sich in den ersten Trainingswochen bereits toll integriert und sind sowohl spielerisch wie auch menschlich eine absolute Bereicherung. Zudem kamen mit **Alexander Kostner**, **Noah Antholzer** und **Gabriel Daum** drei Paulsner zurück. Auch das Trainerteam ist neu: **Alex Mayr**, der aus Perdonig kommt und in seiner aktiven Karriere unter anderem für **Eppan** und **St. Martin** gespielt hat, geht heuer in sein

Der Kader der Junioren

Tor:

Lukas Thaler (Jahrgang 1998)
Viktor Zuppini (1998, SC Neugries)

Abwehr:

Christoph Vieider (1997)
Tobias Frötscher (1997)
Peter Maurer (1998, Bozner FC)
Simon Brugger (1998)
Ali Hannachi (1998, Neugries)
Alessandro Mignoli (1998, Neugries)
Lukas Egger (1998, Bozner FC)
David Rauch (1998, Neugries)

Mittelfeld:

Noah Antholzer (1997)
Alexander Kostner (1997)
Gabriel Daum (1997)
Loris Durmishi (1998, Neugries)
Bilel Labadi (1998, Neugries)
Julian Puff (1998)
Fabian Saltuari (1997)
Bilal Sassi (1998, Neugries)

Angriff:

Angelo Villa (1998)
Lukas Überbacher (1997)
Michele Mazzone (1998, Bozner FC)
Cristiano Violi (1997, Neugries)

Trainer- und Betreuerstab:

Alex Mayr (Cheftrainer)
Peter Geyer (Co-Trainer)
Luis Rainer (Betreuer)



Die Paulsner Junioren 2015/16, stehend von links Tobias Frötscher, Christoph Vieider, Peter Maurer, Gabriel Daum, Lukas Thaler, Noah Antholzer, Alex Nussbaumer, Thomas Debelyak, Alex Mayr (Trainer), Peter Geyer (Co-Trainer), Luis Rainer (Betreuer).
Hockend von links: Angelo Villa, Manuel Tabarelli, Alessandro Mignoli, Patrik Franceschini, Viktor Zuppini, Fabian Saltuari, Alexander Kostner, Bilel Labadi, Loris Durmishi, Cristiano Violi, Michele Mazzone.
Auf dem Bild fehlen: Ali Hannachi, Julian Puff, David Rauch, Bilal Sassi, Lukas Egger, Simon Brugger und Lukas Überbacher.

K. SANFTL & CO. **KOMAG**[®]

Reinigungstechnik
MASCHINEN - ZUBEHÖR
CHEMISCHE PRODUKTE FÜR DIE REINIGUNG
KUNDENDIENST
39100 BOZEN - Mitterweg Bozner Boden 13/A
Tel. 0471 301822 - Fax 0471 301890



Heidi Felderer
Bau KG

Pillhofstr. 37 • 39057 EPPAN (BZ)
Tel. 0471 633065 • Fax 0471 051479
heidi@baufirmafelderer.it



Auto Brenner



**ROLF
BENZ**

am bach
LIFE STYLE

bahnhofstraße 10
kaltern
tel. 0471 963264
fax 0471 965689
info@ambach.net
www.ambach.net

ausstellung
verkauf

SIEBDRUCK SERIGRAFIA
DIGITALDRUCK STAMPA DIGITALE
TRANSFERDRUCK STAMPA SUBLIMATICA
STICKEREI RICAMO

wdk WERBEDRUCK & STICKEREI
 STAMPA PROMOZIONALE & RICAMO

Pfannenstielweg 1c | Via Pfannenstiel 1c • 39100 Bozen-Bolzano
 Tel. 0471-972736 | Fax 0471-977371 • www.wdk.it | info@wdk.it

Mittwoch Ruhetag

Stamserhof

Sonnenstraße 2, 39010 Andrian
 T 0471 510265 - F 0471 510204
info@stamserhof.it - www.stamserhof.it

faller^{KG}
 des Faller Markus & Roland

Heizung - Sanitär
 Gas - Solar
 Pumpstationen - Kundendienst

www.fallerkg.com - Tel 0471 631109

zweites Jahr als Juniorentrainer, betreute er doch im Vorjahr die **Junioren des Bozner FC**. Das Ziel für die kommende Saison definiert der Übungsleiter wie folgt: „Wir wollen die Entwicklung der einzelnen Spieler fördern, um sie ‚kampfmannschaftsfit‘ zu machen. Zudem wollen wir natürlich mit Kampf und taktischer Disziplin jedem Gegner das Leben schwer machen.“

Alex kann bei der Verwirklichung seiner Ziele auf die Hilfe von **Peter Geyer** zählen, der als Co-Trainer und zugleich auch als Bezugsperson zwischen Erster Mannschaft und Junioren fungiert. Als „Mädchen für alles“ hinter den Kulissen steht weiterhin **Luis Rainer** zur Verfügung. Eine tolle Saison steht an!

Notizen aus der Jugendförderung

Mit neun Mannschaften geht unsere **Jugendförderung** heuer in die Meisterschaften. Besonders erfreulich ist, dass unsere Teams auch in allen „oberen“ Kategorien vertreten sind.

A-Jugend: Jahrgänge 1999 und 2000; Trainer Christian Staffler, Co-Trainer Benjamin Schweigkofler

B-Jugend: Jahrgänge 2001 und 2002; Trainer Günther Debelyak, Co-Trainer Thomas Debelyak und Peter Geyer

U-13: Jahrgang 2002; Trainer Markus Dorn, Co-Trainer

Peter Geyer

C-Jugend: Jahrgang 2003; Trainer Markus Pircher

U-12: Jahrgänge 2003 und 2004; Trainer Stefan Plaga

U-10 Gelb: Jahrgänge 2005 und 2006; Trainer Peter Plunger

U-10 Blau: Jahrgänge 2005 und 2006; Trainer Christian Mair

U-10 Grün: Jahrgänge 2005 und 2006; Trainer Andrea Furlato

U-10 Rot: Jahrgänge 2006 und 2007; Trainer Werner Vettori

son über die Bühne. Anwesend war neben den gesamten Trainern der Jugendförderung auch Stefan Gasser, Coach der Ersten Mannschaft. Zusammenfassend lässt sich sagen, dass viele Trainer Probleme mit den Trainingspräsenzen in der Vorbereitung haben, da extrem viele Spieler aus Urlaubsgründen fehlen.

Am Donnerstag, 20. August ging die erste Trainersitzung der Sai-

Die Spiele vom Wochenende

Landesliga:
Meisterschaft:
 St. Pauls gegen Milland am Sonntag, 30. August um 16 Uhr in Rungg

Pokal:
 Naturns gegen St. Pauls am Mittwoch, 2. September um 20 Uhr in Naturns

Die weiteren Termine:

Landesliga:
 Obermais gegen St. Pauls am Sonntag, 6. September um 16 Uhr auf der Lahn, Obermais
 St. Pauls gegen Partschins am Freitag, 11. September um 20 Uhr in St. Pauls
 Latsch gegen St. Pauls am Mittwoch, 16. September um 20 Uhr in Latsch

Junioren:
 Aldein Petersberg gegen St. Pauls am Samstag, 5. September um 14.30 Uhr in Petersberg

Freizeit:
 Tramin gegen St. Pauls am Freitag, 4. Mai um 20.45 Uhr in Tramin

U12:
 Prad gegen St. Pauls am Samstag, 5. September um 15.00 Uhr in Prad

Anmerkung:
 Bis auf die U12, beginnen alle Jugendmeisterschaften erst am Wochenende zwischen 11. und 13. September 2015.

Der heutige Spieltag

1. Spieltag		
30.08.2015, 16.00	Lana	Voran Leifers
30.08.2015, 16.00	Bozner Boden	Obermais
30.08.2015, 16.00	Plose	Latsch
30.08.2015, 16.00	Schlern	Natz
30.08.2015, 16.00	St. Pauls	Milland
30.08.2015, 16.00	Stegen	Latzfons Verdings
30.08.2015, 16.00	SC Passeier	Salurn
30.08.2015, 16.00	Weinstraße Süd	Partschins

Der nächste Spieltag

2. Spieltag		
06.09.2016, 16.00	Latsch	Weinstraße Süd
06.09.2015, 16.00	Latzfons Verdings	Plose
06.08.2016, 16.00	Obermais	St. Pauls
06.09.2015, 16.00	Milland	Lana
06.09.2015, 16.00	Natz	Stegen
06.09.2015, 16.00	Partschins	Bozner Boden
06.09.2015, 16.00	Salurn	Schlern
06.09.2015, 16.00	Voran Leifers	SC Passeier

software
HARDWARE
 cloud
 PRINT
 COMMUNICATION

ACS
 IT's at your side

ACS Data Systems AG
 Negrellistraße 6
 39100 Bozen (BZ)
info@acs.it www.acs.it

you feel it

CLIMET

Climet KG/SAS
 Via Pillhofstraße 95 • I-39057 Frangart/o (BZ)
 T + 39 0471 631 033 • F + 39 0471 631 690
www.climet.it • info@climet.it

you feel it

FREI & RUNGGALDIER



**Heizungs- Sanitär-
Berechnungsanlagen**

Weinstraße 7 - Kaltern
Tel. 0471 963252
info@freirunggaldier.it

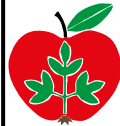
angerer
GROUP
Wassertechnik K.G. - Depurtecnica S.a.s.

Lösungen jeglicher Art für Ihr
Trink-, Brauch- u. Prozesswasser

grünbeck ... immer
WASSERAUFBEREITUNG ... das richtige
Wasser!

39010 NALS (BZ) - Vilpianerstraße Nr. 3
Tel. 0471 678651 - Fax 0471 678398
e-mail: info@gruenbeck.bz.it

Rautscher Paul
Baumschule



39050 Missian
St.-Appollonia-Straße 5
Tel.+ Fax 0471 633373
Handy 335 7815370
baumschule.rautscher@rolmail.net

**MARSHALL
PLUNGER**
+
Partner

Wirtschaftsprüfer und Steuerberater
Dr. Werner Marschall
Dr. Thomas Plunger
Sonnenstrasse 34 · Andrian · T 0471 510 313

KARO

DRUCK
www.karodruck.it

ELEKTRO

**Ebner
Ignaz**

PHOTOVOLTAIC
www.elektroebnerignaz.com



EBNER MARKUS
Technology & Solutions

Ihr Partner seit über 20 Jahren in
Solartechnik, Wärmepumpentechnik,
Speichertechnik, Heiz- und Kühltechnik

EBNER MARKUS - Technology & Solutions
Kreuzweg - Via Crocevia 39
I-39057 Eppan - Appiano
Büro/Ufficio: +39 0471 663268
Mobil: +39 348 3619937
info@Ebner-Markus.com
www.Ebner-Markus.com